



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ
CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT) TENUE
PAR TÉLÉCONFÉRENCE LE 20 MAI 2020 À 9 H 34
À LAQUELLE ASSISTAIENT :**

**MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY
COMMITTEE (TAC) MEETING HELD BY
TELECONFERENCE ON MAY 20, 2020, AT 9:34 A.M.
AT WHICH WERE PRESENT:**

Président :	B. Hurtubise, directeur général / Director General
Chairman:	
Membres :	C.M. Smith, mairesse / Mayor
Members:	A. Bostock, conseillère / Councillor M. Brzeski, conseillère / Councillor P.A. Cutler, conseiller / Councillor
Invités présents :	J. Auger, Travaux publics / Public Works
Invitees present:	S. Bouziane, directeur d'Hydro Westmount / Director of Hydro Westmount E. Gaetano, directrice du Génie / Director of Engineering G. McBain, directeur de la Sécurité publique / Director of Public Safety M. Sonca, Hydro Westmount R. Talarico, directeur des Travaux publics / Director of Public Works
Également présente :	M. Gareau, préposée à la rédaction / Recording Secretary
Also in attendance:	

<p>NOTE AU LECTEUR :</p> <p>Les commentaires et opinions exprimés aux présentes sont ceux des participants et ils ne lient pas la Ville ou son administration.</p> <p>La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.</p>	<p>NOTE TO THE READER:</p> <p>The comments and opinions expressed herein are those of the participants and are not binding upon the City or the administration.</p> <p>The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or by-law.</p>
---	--

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président déclare la séance ouverte.

1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour de la séance du comité consultatif sur les transports du 20 mai 2020 est adopté par les membres du comité.

1. OPENING OF THE MEETING

The chairman called the meeting to order.

1.1 ADOPTION OF THE AGENDA

The agenda of the Transportation Advisory Committee of May 20, 2020, was adopted by the members of the Committee.

2. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Le procès-verbal de la séance du comité consultatif sur les transports tenue le 5 mai 2020 est approuvé par les membres du comité.

2. CONFIRMATION OF MINUTES

The minutes of the Transportation Advisory Committee meeting held on May 5, 2020 were approved by the members of the Committee.

3. DEMANDE DE DOS-D'ÂNE – 50, AVENUE SUNNYSIDE

Une demande a été reçue afin d'installer un dos-d'âne entre le 50 et le 51, avenue Sunnyside.

Les membres du comité discutent de la demande ainsi que de la possibilité d'installer un dos-d'âne temporaire et de consulter les résidents de ce secteur par le biais d'un sondage.

Il est recommandé par les membres du comité

QU'UN dos-d'âne temporaire soit installé entre le 50 et le 51, avenue Sunnyside.

3. SPEED HUMP REQUEST – 50 SUNNYSIDE AVENUE

A request has been received to install a speed hump between 50 and 51 Sunnyside Avenue.

The members of the Committee discussed the request as well as the possibility of installing a temporary speed hump and consulting residents of the area through a survey.

It was recommended by the members of the Committee

THAT a temporary speed hump be installed between 50 and 51 Sunnyside Avenue.

4. MESURES EN RAISON DE LA COVID-19 – RESTRICTIONS DE STATIONNEMENT SUR SUMMIT CIRCLE

Les membres du comité discutent des restrictions de stationnement sur Summit Circle. Les personnes ayant des problèmes de mobilité doivent obtenir une vignette de stationnement pour personnes handicapées pour être autorisées à se garer sur Summit Circle. D'autres espaces de stationnement sont également accessibles dans ce secteur, notamment sur Surrey Gardens et sur le chemin Belvédère.

4. COVID-19 MEASURES – SUMMIT CIRCLE PARKING RESTRICTIONS

The members of the Committee discussed parking restrictions on Summit Circle. Persons with mobility issues must obtain a disabled parking permit to be allowed to park in Summit Circle. Other parking spaces are also available in this area, namely on Surrey Gardens and Belvedere Road.

5. L'ÉPICERIE MÉTRO VICTORIA

L'épicerie Metro Victoria a présenté une demande de permis d'occupation pour utiliser les espaces de stationnement sur l'avenue Victoria, devant l'épicerie jusqu'à la rue Sherbrooke Ouest.

5. VICTORIA METRO GROCERY STORE

Metro Victoria grocery store presented an application for an occupation permit to use the parking spaces on Victoria Avenue, in front of the grocery store to Sherbrooke Street West.

Les membres du comité discutent de la demande. Pour la sécurité des piétons, il est préférable que l'épicerie Métro utilise les espaces de stationnement disponibles sur sa propriété.

The members of the Committee discussed the application. For pedestrian safety, it is preferable that the Metro grocery store use the parking spaces available on its property.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE la demande de permis d'occupation de l'épicerie Métro Victoria soit refusée pour des raisons de sécurité.

THAT the Metro Victoria grocery store occupation permit request be denied for safety reasons.

6. MESURES EN RAISON DE LA COVID-19 – ÉLARGISSEMENT DE LA RUE SHERBROOKE OUEST

6. COVID-19 MEASURES – SHERBROOKE STREET WEST WIDENING

La demande pour l'élargissement de la rue Sherbrooke Ouest en direction est est acceptée. La Ville prévoit également de soumettre une demande pour l'élargissement de la rue Sherbrooke Ouest en direction ouest.

The request for the eastbound widening of Sherbrooke Street West is accepted. The City also plans to submit a request for the westbound widening of Sherbrooke Street West.

L'équipe des Travaux publics travaille actuellement sur les questions de logistique afin de mettre en place les mesures pour l'élargissement de la rue Sherbrooke Ouest en direction est.

The Public Works team is currently working on logistical issues in order to put in place the measures for the eastbound widening of Sherbrooke Street West.

7. RECONFIGURATION DE L'AVENUE GREENE

7. GREENE AVENUE RECONFIGURATION

Il est mentionné que l'équipe de l'Aménagement urbain travaille sur un projet de reconfiguration de l'avenue Greene.

It was mentioned that the Urban Planning team is working on a reconfiguration project for Greene Avenue.

8. QUESTIONS DIVERSES

8. VARIA

Les membres du comité discutent des récents corridors piétons mis en place. Les commentaires reçus des résidents sont très positifs à cet égard.

The members of the Committee discussed the recent pedestrian corridors put in place. The comments received from residents are very positive in this regard.

9. LEVÉE DE LA SÉANCE

9. CLOSING OF THE MEETING

La séance est levée à 10 h 24.

The meeting was closed at 10:24 a.m.